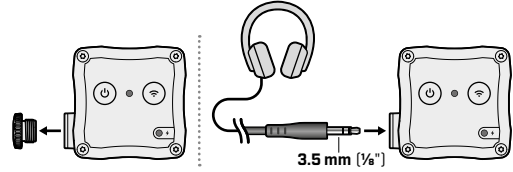


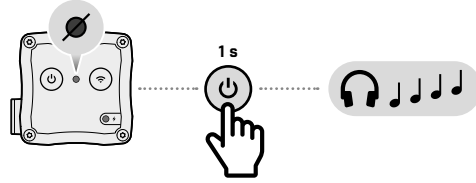
CONNECT STANDARD HEADPHONES

Připojení standardních sluchátek
स्टैंडर्ड हेडफोन कनेक्ट करे
Collegare le cuffie standard
Conectar fones de ouvido padrão
Подключение стандартных наушников



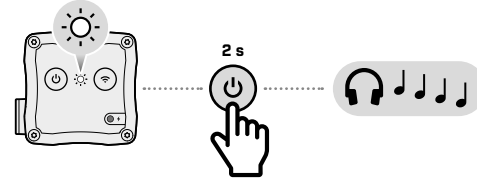
TURN ON

Zapnout
चालू करे
Accendere
Ligar
Включение



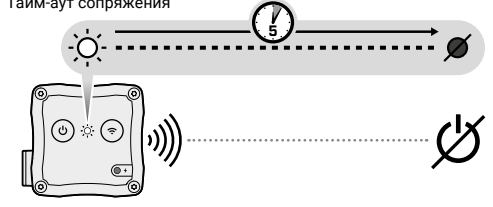
TURN OFF

Vypnout
बंद करे
Spegnere
Desligar
Выключение



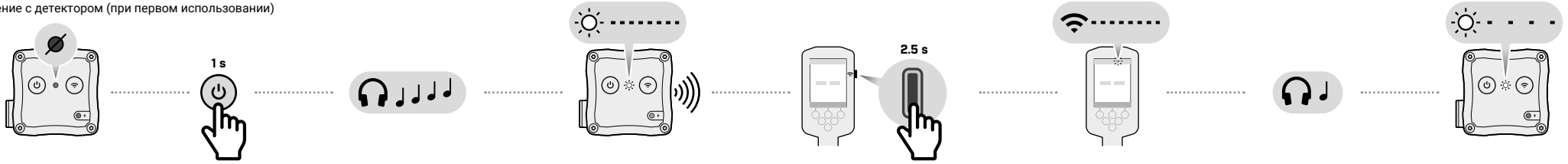
PAIRING TIMEOUT

Časový limit párování
पेयरिंग का टाइम खत्म हो गया
Timeout di associazione
Tempo limite de emparelhamento
Тайм-аут сопряжения



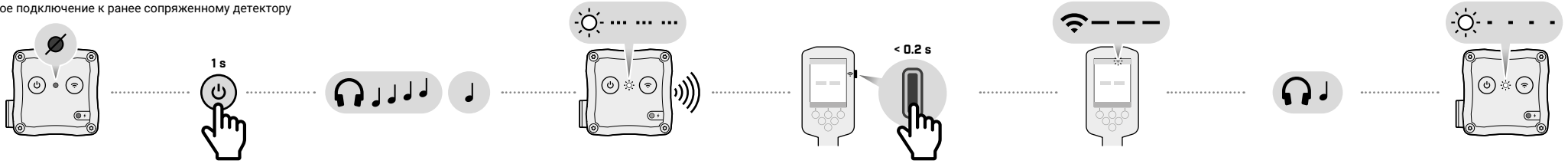
PAIR TO DETECTOR (FIRST-USE)

Párování s detektorem (první použití)
डिटेक्टर से पेयर करे (पहली बार उपयोग करने पर)
Associare al rilevatore (primo utilizzo)
Emparelhar com o detector (primeiro uso)
Сопряжение с детектором (при первом использовании)



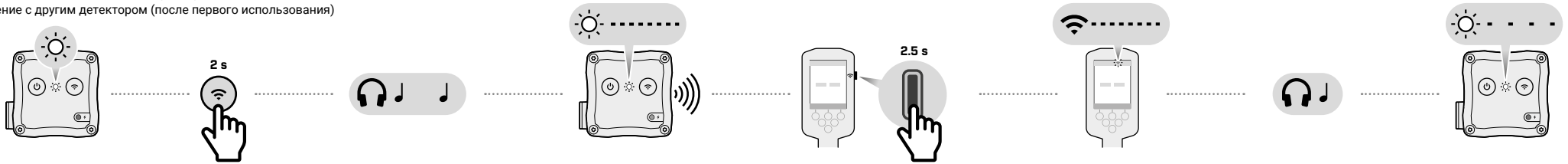
RECONNECT TO PREVIOUSLY PAIRED DETECTOR

Opětovné připojení k dříve spárovaným detektorům
पहले पेयर किए गए डिटेक्टर से फिर से कनेक्ट करे
Ricollegarsi al rilevatore precedentemente associato
Reconectar ao detector emparelhado anteriormente
Повторное подключение к ранее сопряженному детектору



PAIR TO DIFFERENT DETECTOR (AFTER FIRST-USE)

Párování s jiným detektorem (po prvním použití)
अलग-अलग डिटेक्टर से पेयर करे (पहली बार उपयोग करने के बाद)
Associazione a un altro rilevatore (dopo il primo utilizzo)
Emparelhar com detector diferente (após o primeiro uso)
Сопряжение с другим детектором (после первого использования)



LOW BATTERY

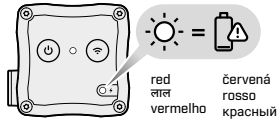
Vybitá baterie

कम बैटरी

Batteria scarica

Bateria fraca

Низкий заряд аккумулятора



CHARGING

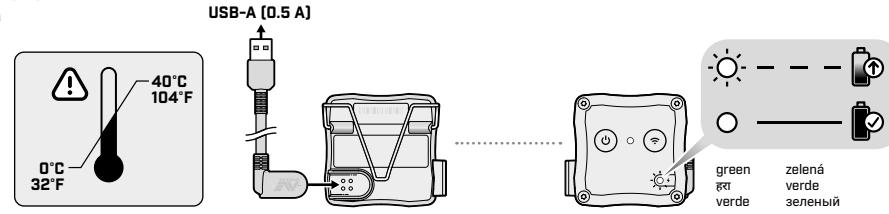
Nabíjení

चार्जिंग

Ricarica

Carregamento

Зарядка



EN

CARE AND MAINTENANCE – WM 09 WIRELESS AUDIO MODULE

- Keep the Headphone Socket clean and dry. Always replace the Dust Cap when not in use.
- Do not connect any headphones if the Headphone Socket is damp or wet.
- Before charging, make sure the Magnetic Charging Connector is clean, dry and free of debris and salt residue.
- Do not clean the Magnetic Charging Connector with abrasives or chemicals.
- If the Magnetic Charging Connector contacts are corroded, gently clean with a soft pencil eraser.
- Do not clean the WM 09 with chemicals – wipe with a damp cloth or use soapy water if needed.
- The WM 09 contains an internal lithium battery – only dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not charge the battery in temperatures outside of the charging temperature range (0°C to 40°C/ 32°F to 104°F).

CZ

PEČE A ÚDRŽBA – WM 09 MODUL PRO BEZDRÁTOVÉ AUDIO

- Konektor pro sluchátka udržujte čistý a suchý. Pokud přístroj nepoužíváte, vždy ho zakryjte protiprachovou krytkou.
- Nepřipojujte sluchátka, pokud je konektor pro sluchátka vlhký nebo mokrý.
- Před nabíjením se ujistěte, že je konektor magnetického nabíjení čistý, suchý a zbavený nečistot a zbytků soli.
- Konektor magnetického nabíjení nečistěte abrazivními prostředky ani chemikáliemi.
- Pokud jsou kontakty konektoru pro magnetické nabíjení zkorodované, jemně je očistěte měkkou gumou na tužky.
- WM 09 nečistěte chemickými prostředky – v případě potřeby zařízení otřete vlhkým hadříkem nebo použijte mýdlovou vodu.
- WM 09 obsahuje interní lithiovou baterii – zařízení likvidujte pouze v souladu s místními předpisy.
- Nenabíjejte baterii při teplotách mimo teplotní rozsah nabíjení (0°C až 40 °C).

HI

देखभाल और रखरखाव – WM 09 वायरलेस ऑडियो मॉड्यूल

- हेडफोन सॉकेट को साफ और सूखा रखें। उपयोग में न होने पर हमेशा डस्ट कैप को बदलें।
- यदि हेडफोन सॉकेट नम या गीला है तो किसी भी हेडफोन को कनेक्ट न करें।
- चार्ज करने से पहले, सुनिश्चित करें कि चुंबकीय चार्जिंग कनेक्टर साफ, सूखा और मलबे और नमक वाले अवशेषों से मुक्त है।
- मैग्नेटिक चार्जिंग कनेक्टर को अपघर्षक या रसायनों से साफ न करें।
- यदि मैग्नेटिक चार्जिंग कनेक्टर संपर्क खराब हो गए हैं, तो नरम पेंसिल इरेज़र से धीरे से साफ करें।
- रसायनों के साथ WM 09 को साफ न करें - नम कपड़े से पोंछ लें या यदि आवश्यक हो तो साबुन के पानी का उपयोग करें।
- WM 09 में एक आंतरिक लिथियम बैटरी होती है - केवल स्थानीय नियमों के अनुसार उत्पाद का निपटान करें।
- चार्जिंग तापमान सीमा (0 डिग्री सेल्सियस से 40 डिग्री सेल्सियस / 32 डिग्री फ़ारेनहाइट से 104 डिग्री फ़ारेनहाइट) के बाहर तापमान होने पर बैटरी को चार्ज न करें।

IT

CURA E MANUTENZIONE – MODULO AUDIO WIRELESS WM 09

- Mantenere la presa per cuffie pulita e asciutta. Sostituire sempre il cappuccio antipolvere quando non utilizzato.
- Non collegare le cuffie se la presa per le cuffie è umida o bagnata.
- Prima della ricarica, accertarsi che il connettore magnetico di ricarica sia pulito, asciutto e privo di detriti e residui di sale.
- Non pulire il connettore magnetico di ricarica con abrasivi o sostanze chimiche.
- Se i contatti del connettore magnetico di ricarica presentano corrosione, pulirli delicatamente con una gomma morbida.
- Non detergere WM 09 con prodotti chimici: pulire con un panno umido o, se necessario, con acqua e sapone.
- WM 09 contiene una batteria interna al litio: smaltire il prodotto solo in conformità alle normative locali.
- Non caricare la batteria a temperature che non rientrano nell'intervallo di temperatura di carica (da 0 °C a 40 °C/da 32 °F a 104 °F).

PT

CUIDADOS E MANUTENÇÃO – MÓDULO DE ÁUDIO SEM FIO WM 09

- Mantenha a Entrada de Fone de Ouvido limpa e seca. Coloque sempre a Tampa de Poeira quando não estiver em uso.
- Não conecte nenhum fone de ouvido se a Entrada de Fone de Ouvido estiver úmida ou molhada.
- Antes de carregar, verifique se o Conector de Carregamento Magnético está limpo, seco e sem detritos e resíduos de sal.
- Não limpe o Conector de Carregamento Magnético com produtos abrasivos ou produtos químicos.
- Se os contatos do Conector de Carregamento Magnético estiverem corroídos, limpe-os suavemente com uma borracha de lápis macia.
- Não limpe o WM 09 com produtos químicos – limpe-o com um pano úmido ou use água com sabão, se necessário.
- O WM 09 contém uma bateria interna de lítio – só descarte o produto de acordo com as regulamentações locais.
- Não carregue a bateria em temperaturas fora da faixa de temperatura de carregamento (0°C a 40°C/ 32°F a 104°F).

RU

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ – БЕСПРОВОДНОЙ АУДИОМОДУЛЬ WM 09

- Содержите разъем для наушников в чистоте и сухости. Всегда заменяйте пылезащитный колпачок, когда устройство не используется.
- Не включайте наушники во влажный разъем.
- Перед зарядкой убедитесь, что магнитный разъем для зарядки чистый, сухой и в нем нет мусора и остатков соли.
- Не чистите магнитный разъем для зарядки абразивными средствами или химическими веществами.
- Если контакты магнитного разъема для зарядки проржавели, аккуратно очистите их мягким ластиком для карандашей.
- Не чистите WM 09 химическими веществами – при необходимости протрите влажной тканью или используйте мыльную воду.
- В WM 09 встроен литиевый аккумулятор – утилизируйте изделие только в соответствии с местными правилами.
- Не заряжайте аккумулятор при температурах, выходящих за пределы диапазона температур зарядки (от 0°C до 40°C/ от 32°F до 104°F).

www.minelab.com



WM 09

WIRELESS AUDIO MODULE

- EN Getting Started Guide
- CZ Stručný návod
- HI शुरुआत करने के लिए मार्गदर्शिका
- IT Guida introduttiva
- PT Guia de Primeiro Uso
- RU Руководство по началу работы



PERFORMANCE // IS EVERYTHING®

